E



التوزيع: محدود
E/ESCWA/STAT/1994/WG.2/5
١٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥
الأصل: بالعربية

الأمم المتحدة
المجلس الاقتصادي والاجتماعي

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
شعبة الاحصاء

ورشة العمل (الدورة التدريبية) عن نظام
الحسابات القومية، ١٩٩٢
١٩٩٤-١٢ كانون الأول/ديسمبر
عمان

التقرير الختامي

التقرير الختامي

في إطار تنفيذ استراتيجية نظام الامم المتحدة للحسابات القومية ١٩٩٣ في منطقة الاسكوا، انعقدت ورشة عمل (دورة تدريبية) عن نظام الحسابات القومية، ١٩٩٣ خلال الفترة من ١٢ الى ١٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٤ في عمان بالمملكة الاردنية الهاشمية. وقد نظمت ورشة العمل اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي اسيا (الاسكوا) وذلك خطوة أولى في تنفيذ هذه الاستراتيجية، وشارك فيها ممثلون عن اثنى عشرة دولة هي: المملكة الاردنية الهاشمية، ودولة الامارات العربية المتحدة، ودولة البحرين، والمملكة العربية السعودية، والجمهورية العربية السورية، وجمهورية العراق، وسلطنة عمان، وفلسطين، ودولة قطر، ودولة الكويت، والجمهورية اللبنانية، وجمهورية مصر العربية. كما شاركت خمس منظمات عربية ودولية هي: شعبة الاحصاء في نيويورك، والبنك الدولي، والصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي، وصندوق النقد العربي، والمعهد العربي للتدريب والبحوث الاحصائية . (المرفق الأول- قائمة بأسماء المشاركيـن).

وألقى كلمة الافتتاح الدكتور/لبيب عبد النور، رئيس شعبة الاحصاء، نيابة عن الدكتورة/ثريا عبيد، الأمين التنفيذي للاسكوا بالانابة ، مرحبا بالسيدات والساسة المشاركيـن ومؤكدا على الاهمية البالغة التي تواليها الاسكوا لتعزيز القدرات البشرية في مجال الاحصاء بوجه عام والحسابات القومية بوجه خاص ، وأشار الى أن الاسكوا قد افترحت ان تجري اول تجربة على تنفيذ نظام الامم المتحدة للحسابات القومية، ١٩٩٣ في الأردن لتكون نموذجا عمليا تستفيد منه دول المنطقة وتكتسب منه الخبرات.

وقد تضمن جدول الأعمال عشرين جلسة عمل أقيمت فيها المحاضرات مع تحديد رئيس لكل جلسة (المرفق الثاني- جدول الأعمال). وقد نوقش خلال تلك الجلسات عدد من الوثائق الخاصة التي لها علاقة بنظام الحسابات القومية، ١٩٩٣ (المرفق الثالث- قائمة الوثائق).

واتضح من المناقشات أن ورشة العمل قد بيـنت الكثير من القضايا المتعلقة بنظام الحسابات القومية وحققت الغرض الذي عقدت من أجله. وأوصى المشاركون بما يليـ:

- ١- تنفيذ المسح الاحصائي النوعي الضروري لتوفير البيانات اللازمة لتطبيق نظام الحسابات القومية، ١٩٩٣.
- ٢- تدريب، وتأهيل، الكوادر المحلية، نظريا وعمليا، من خلال عقد عدد من الدورات وورشات العمل التي تركز على الحالات والمشاكل العملية لكل دولة وكذلك على الخبرات المكتسبة من تطبيق تجربة النظام المقترن تنفيذها في الاردن.

٣- دعوة المنظمات العربية، بالتنسيق مع الاسكوا، الى المساهمة في تنظيم وتمويل وتنفيذ الدورات التدريبية وورشات العمل والتجارب التطبيقية التي ستتم في المنطقة في مجال الحسابات القومية .

٤- الاهتمام بإعداد دراسات وورشات عمل حول بعض الموضوعات المتخصصة وعلاقتها بالحسابات القومية، كمسوح الأسر والمسوح الاقتصادية وميزان المدفوعات واحصائيات مالية الحكومة والاحصاءات المالية، التي يجب أن توفر قدرًا كبيرا من البيانات المنسجمة مع متطلبات النظام في صورته الجديدة.

٥- دراسة العلاقة بين نظام الحسابات القومية، ١٩٩٣ والنظام المحاسبي المالي المطبق في العديد من دول المنطقة، ومحاولة الربط بين النظائر .

٦- الاستفادة من الخبرات الاستشارية والفنية التي تقدمها الاسكوا في ضوء التجارب التطبيقية وتوثيق، ونقل، وتبادل، الخبرات والمعلومات .

٧- العمل على ترکز وترامك الخبرات وعلى اكتساب الأفراد العاملين في مجال الحسابات القومية لتلك الخبرات من خلال مشاركتهم في الورشات والندوات التي تعد لهذا الغرض بغية تمكينهم من قيادة عملية التنفيذ ونقل الخبرات وإعادة تدريب الأفراد الآخرين العاملين بالدولة.

٨- دعوة منظمة الاسكوا إلى العمل على توفير عدد كاف من الخبراء المختصين في مجال الحسابات القومية لتمكن من تأدية الدور المطلوب في المرحلة المقبلة.

٩- دعوة دول المنطقة الى المشاركة في مشروع المقارنات الدولية لما يوفره ذلك المشروع من دعم لتطبيق نظام الحسابات القومية، ١٩٩٣، من جهة، وخدمته لإثراء البيانات المتعلقة بالأسعار والأرقام القياسية وتمكينها من إجراء المقارنات على المستوى الدولي والإقليمي من جهة أخرى.

١٠- والمشاركون يشكرون الاسكوا على تنظيم هذه الدورة الناجحة، كما أنهم يوجهون الشكر لجميع المنظمات العربية والدولية التي شاركت في هذه الدورة.

المرفق الأول

قائمة بأسماء المشاركين في ورشة العمل
(الدورة التدريبية) عن نظام الحسابات القومية، ١٩٩٢،
١٢-١٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٤

أ- الدول الأعضاء

المملكة الأردنية الهاشمية

سهام عواد قمود
موظفة في شعبة الحسابات القومية
ص.ب. ٢٠١٥، هاتف: ٨٤٢١٧١

علي حسين مناور الحرایزة
مراقب احصاء، شعبة الحسابات القومية
ص.ب. ٢٠١٥، هاتف: ٨٤٢١٧١

دولة الإمارات العربية المتحدة

احمد محمد اسماعيل الاستاد
باحث اقتصادي،
الامارات، أبو ظبي، هاتف: ٢١٨٨٠٠٠
ص. ب. ٨٥٣، أبو ظبي
فاكس ٣١٨٨٧٩، أبو ظبي

دولة البحرين

عبد الرحمن جاسم المطوع
رئيس الحسابات القومية
وزارة المالية والاقتصاد الوطني
ص.ب. ٣٢٣، البحرين

المملكة العربية السعودية

محمد سليمان موسى الفراج
اخصائي احصاء
مصلحة الاحصاءات العامة
ص.ب. ٣٧٣٥، الرياض ١١١١٨

محمد زيد فضل الدعفنس
اخصائي احصاء
مصلحة الاحصاءات العامة
ص.ب. ٣٧٣٥، الرياض ١١١١٨

الجمهورية العربية السورية

ماجد راسم باصيل
مدير الحسابات القومية
دمشق، المكتب المركزي للإحصاء

عز الدين جوني
معاون مدير مركز الدراسات
دمشق، المكتب المركزي للإحصاء

جمهورية العراق

عبد الرزاق جاسم حسون
مدير الحسابات القومية
الجهاز المركزي للإحصاء
بغداد، جمهورية العراق

سلطنة عمان

سليمة سعود الحارثي
احصائية

وزارة التنمية، دائرة الحسابات القومية
ص.ب.: ٨٨١، مسقط، الرمز البريدي ١١٣

فلسطين

محمد عبد الهادي عبد الرحمن
رئيس قسم
الأردن، السلط

أنور نمر شهاب ابراهيم
مسؤول ثاني في الحسابات القومية
دمشق، الزراعة

دولة قطر

حسن محمد ابراهيم العمادي
رئيس قسم الاحصاءات الاقتصادية
ص.ب.: ٤٩٧٣٥٢، تلفون: ١١٠٥٨
الدوحة، قطر

دولة الكويت

خالد حمد محمد راشد عيد العجمي
موظف
صباح الناصر، الكويت

الجمهورية اللبنانية

سامي حسين بلوط
احصائي
ادارة الاحصاء المركزي
بيروت، لبنان

جمهورية مصر العربية

محمد صلاح عبد الحميد أحمد فرج
مدير ادارة الحسابات القومية
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والاحصاء
مدينة نصر، طريق صلاح سالم
القاهرة

بــ المنظمات العربية

المصدوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي

سميح مسعود
اقتصادي
ص.ب. ٢١٩٢٣، الصفا، ١٢٠٨٠
الكويت

وفيق عبد الحميد سليمان
باحث

ص.ب. ٢١٩٢٣، الصفا، ١٢٠٨٠
الكويت

صندوق النقد العربي

احمد عبد الفتاح محمد
باحث احصائي
ص.ب. ٢٨١٨
أبو ظبي، الامارات العربية المتحدة

نبيل بن عبد الوهاب لطيفة
اقتصادي

ص.ب. ٢٨١٨
أبو ظبي، الامارات العربية المتحدة

المعهد العربي للتدريب والبحوث الاحصائية

خالد زهدي خواجة

خبير

ص.ب. ٥٥٣

بغداد، جمهورية العراق

جـ المنظمات الدولية

شبكة الاحصاء في الامانة العامة للأمم المتحدة، نيويورك UNSTAT

J. van Tongeren

UN Statistical Division

البنك الدولي World Bank

Sultan Ahmad

Economist

1818 H ST NW, Wash. DC. 20433

الخبراء

كامل العضاض، مستشار

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

لبيب عبد النور، رئيس شبكة الاحصاء

سمير جوهر، احصائي

محمد باشراحيل، احصائي

قطب سالم، المستشار الاقليمي للحسابات القومية والاحصاءات الاقتصادية

كامل العضاض (مستشار)

حنا حجار

مها عطيانى

المرفق الثاني

جدول الأعمال

<u>المحاضر</u>	<u>رئيس الجلسة</u>	<u>الاثنين، ١٢ كانون الأول / ديسمبر</u>
التسجيل	٩.٣٠-٩.٠٠
الافتتاح	١٠.١٥-٩.٣٠
الاستقبال (استراحة)	١١.٠٠-١٠.١٥
فان تونجرن	لبيب عبد النور أهداف وخصائص النظام وهيكلته الحسابات القومية، ١٩٩٣	١٢.٣٠-١١.٠٠
فان تونجرن	استراحة نظرة شاملة للنظام	١٣.٠٠-١٢.٣٠
كامل العضاض	١٤.٣٠-١٣.٠٠
<u>الثلاثاء، ١٣ كانون الأول / ديسمبر</u>
قطب سالم	سامي بلوط التقسيم القطاعي	١٠.٣٠-٩.٠٠
قطب سالم	استراحة عبد الرزاق حسون التقسيم القطاعي	١١.٠٠-١٠.٣٠
كامل العضاض	انور نمر شهاب تصنيف المعاملات والتىارات الأخرى	١٢.٣٠-١١.٠٠
١٣.٠٠-١٢.٣٠
١٤.٣٠-١٣.٠٠
<u>الأربعاء، ١٤ كانون الأول / ديسمبر</u>
كامل العضاض	سهام عواد قموده تصنيف المعاملات والتىارات الأخرى	١٠.٣٠-٩.٠٠
كامل العضاض	استراحة محمد صلاح فرج هيكل الحسابات	١١.٠٠-١٠.٣٠
قطب سالم	انور نمر شهاب هيكل الحسابات	١٢.٣٠-١١.٠٠
١٣.٠٠-١٢.٣٠
١٤.٣٠-١٣.٠٠

الخميس، ١٥ كانون الأول / ديسمبر

قطب سالم	التقييم وقواعد التسجيل المحاسبي	عز الدين جوني	١٠.٣٠-٩.٠٠
قطب سالم	استراحة	١١.٠٠-١٠.٢٠
أحمد سلطان	تقديم لمشروع المقارنات الدولية	محمد سليمان	١٢.٣٠-١١.٠٠
أحمد سلطان	استراحة	١٣.٠٠-١٢.٣٠
كامل العضاض	مثال تطبيقي	سليمة الحارثي	١٤.٣٠-١٣.٠٠

السبت، ١٧ كانون الأول / ديسمبر

قطب سالم	حدود الانتاج استراحة	حسن العمادي	١٠.٣٠-٩.٠٠
قطب سالم	حدود الموجودات استراحة	محمد الدعفوس	١٢.٣٠-١١.٠٠
فان تونجرن	طرق التقدير	عبد الرحمن المطوع	١٤.٣٠-١٣.٠٠

الأحد، ١٨ كانون الأول / ديسمبر

كامل العضاض	مثال تطبيقي استراحة	احمد الاستاد	١٠.٣٠-٩.٠٠
قطب سالم	المقيمون استراحة	علي الحرایزة	١٢.٣٠-١١.٠٠
قطب سالم	مثال تطبيقي	سامي بلوط	١٤.٣٠-١٣.٠٠

الاثنين، ١٩ كانون الأول / ديسمبر

فان تونجرن	الحسابات التكميلية استراحة	١٠.٣٠-٩.٠٠
مائدة مستديرة	استراتيجية تنفيذ النظام استراحة	١٢.٣٠-١١.٠٠
مائدة مستديرة	التقرير الخاتمي والتوصيات	١٤.٣٠-١٣.٠٠

المرفق الثالث

قائمة الوثائق

- ١- مدخل لشرح نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ (مع نموذج تطبيقي) E/ESCWA/STAT/1994/WG.2/4
- ٢- أضواء على نظام الحسابات القومية للأمم المتحدة، ١٩٩٣ مقارنة بنظام ١٩٦٨ E/ESCWA/STAT/1994/WG.2/2
- ٣- دراسة تطبيقية لنظام الحسابات القومية للأمم المتحدة، ١٩٩٣.

• Integrated Satellite Accounting, Socio-Economic Concerns and Modelling -٤

• 1993 SNA, Accounting framework, Initiation of Industry and Sector Accounts -٥

United Nations Statistical Division, Towards a Methodology for the Compilations of National -٦
.Concepts and Practice, A Technical Report, New York, December 1994

International Comparison Programme (ICP). The Reduced Information Initiative, -٧

• E/ESCWA/STAT/1994/WG.2/3